

出國報告（出國類別：展覽）

「2013 年第六屆海峽兩岸(廈門)文化產業博覽交易會」暨參訪交流行程

服務機關：國立臺灣工藝研究發展中心

姓名職稱：許耿修 主任

賀豫惠 組長

江瑞麟 組長

李家珍 技士

周詩穎 辦事員

王佳思 約僱人員

派赴國家：大陸福建省

出國期間：102.10.22-102.10.30

報告日期：102.12

目錄

壹、 前言.....	2
貳、 參展行程安排.....	9
參、 參訪心得.....	60
肆、 建議事項.....	63
附錄.....	64

壹、前言

一、國內、外環境情勢分析

近年來各國均開始重視大陸市場，為使臺灣工藝可在龐大市場中佔有一席之地，並藉此順勢推上國際舞台，先機之掌握由為重要，特列舉大陸地區五檔次重要文創商展：中國(深圳)國際文化產業博覽交易會、海峽兩岸(廈門)文化產業博覽交易會、上海創意產業博覽會、北京文博會與中國西部文化創意產業博覽會。由下表可看出，其重要展會自每年9月即開始至12月結束，因此如何在有限經費內做最大運用，是未來規劃大陸商展重要事項。

展會名稱	北京文博會	上海創意產業博覽會	海峽兩岸(廈門)文化產業博覽交易會	中國(深圳)國際文化產業博覽交易會	中國西部文化創意產業博覽會
展覽地點	北京市中國國際會展中心	上海世貿商城展館	廈門國際會議展覽中心	中國深圳會展中心	西安曲江國際會議中心
展覽時間	每年11月-12月期間	每年10月-11月期間	每年10月-11月期間	每年5月	每年9月期間
展覽屬性	B2B, B2C	B2B, B2C	B2B, B2C	B2B, B2C	B2B, B2C
交易總額	前六屆文博會會上簽約總額達2564億元(台幣)	2010年交易數約3億	2011年約100億元(台幣)	2012成交額達人民幣1432.90億元	2010年約1.5億
參觀人次	15萬人	約5萬人	14萬人	348.36萬人次	約4萬人
參與國家	美國、英國、德國、西班牙、比利時、奧地利、波蘭、日本、韓國、澳大利亞、阿根廷、智利、	台灣、義大利、德國、日本、大陸地區	台灣、港澳、大陸地區	計有56個國家和地區之買主參與	計有44個國家和地區參與

展會名稱	北京文博會	上海創意產業博覽會	海峽兩岸（廈門）文化產業博覽交易會	中國（深圳）國際文化產業博覽交易會	中國西部文化創意產業博覽會
	俄羅斯、伊朗、尼泊爾等三十個國家				
臺灣曾經參展單位	財團法人台北市文化基金會、故宮等	文建會、財團法人台北市文化基金會等	亞太文化創意產業協會、新北市文化局、台中市政府、陶博館、故宮等	2009 年工藝中心提供展品協助設置台灣工藝形象專區、外貿協會等	財團法人台北市文化基金會等

二、與參展主題相關之本中心相關政策現況分析

本中心歷年對大陸往來之政策多為參加大陸之相關展覽交流活動，商展性質較為缺乏，本次參展係第一次由工藝中心組團前往。

展覽名稱及地點	展覽目的	展出主題及內容	參觀人次	備註
2007 台灣民間手工藝—工藝之星 上海民族民俗民間藝術博覽會 (上海東亞展覽館：上海市徐匯區天鑰橋路 666 號)		1. 邀請 37 位工藝家，97 件組作品參展。 2. 展出內容分為兩區，「臺灣工藝多彩多藝區」表達臺灣工藝的美學與精神。精選臺灣在地優質工藝作品，內容涵括竹藝、纖維染織繡、陶藝、石雕、漆藝、金工、皮藝、木雕、玻璃等類別。 3. 「臺灣伴手禮區」展出臺灣特色的工藝禮品以及臺灣工藝家具創意的設計巧思。	7 萬人次	2007/6/6~6/10
2008 中秋月圓花好藝—多元技藝表現的台灣工藝 (上海東亞展覽館：上海市徐匯區天鑰橋路 666 號)	精選臺灣優質工藝作品參與，除了藉機展現臺灣優秀的工藝設計品，並促進兩岸文化交流。	1. 邀請 42 位工藝家，100 件組作品參展。 2. 詮釋臺灣文化多樣性的豐富主題，結合當代科技與設計語彙的創新手法。 3. 展出內容分為【藝術工藝區】、【品味打造區】與【技藝體驗區】三大部分。以「多元」來呈現，類別有漆藝、陶瓷類、木竹藤工藝、貴重金屬、皮革工藝、編織工藝、複合媒材、特殊工藝類別等。	7 萬人次	2008/9/11~9/16
2009 千里共蟬娟—臺灣女性工藝特展 (上海東亞展覽館：上海市徐匯區天鑰橋路 666 號)	精選臺灣優質工藝作品參與，除了藉機展現臺灣優秀的工藝設計品，並促進兩岸文化交流。	1. 邀請 52 位工藝家，115 件組作品參展。 2. 以臺灣工藝發展歷程為舞臺，以女性在其間的角色轉換為主軸，鋪陳出女性工藝創作者與時俱進的天賦發揮與自主表現。 3. 展場規劃除「臺灣女性工藝區」外，另有「伴手禮品區」、「臺灣女性工藝家採訪紀錄影片區」及「示範表演區」等四大部分，作品類別涵	5 萬人次	2009/9/27~10/7

展覽名稱及地點	展覽目的	展出主題及內容	參觀人次	備註
		蓋漆藝、陶瓷、木竹藤工藝、貴重金屬、琉璃、皮藝、紙藝、編織工藝及複合媒材等等。		
2010 年上海世界博覽會系列活動「上海民族民俗民間文化博覽會系列展」之「臺灣工藝精品展」/上海·上海民族民俗民間文化博覽館	精選臺灣優質工藝作品參與，除了藉機展現臺灣優秀的工藝設計品，並促進兩岸文化交流。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 展出作品 100 組，並邀請 12 位工藝家前往會場示範表演 72 場次。 2. 本次策展主題為「工藝。綠色生活演繹」，期待以自然與人文結合作為臺灣當代工藝發展永續經營的動力。旨在呈現臺灣工藝近年來關注的環境議題，並思考以自然與人文結合的研發創作品，規劃思考展出作品約 100 組（件）的綠色原創精品，並規劃展示空間內容，包含四大區，分別為：意象區、綠色原創區、綠色生活區及示範展演區。 3. 除有靜態的作品展出，另外亦規劃補助參展的工藝家，親赴現場推廣解說本展的概念，並進行示範表演，或讓民眾可以動手 DIY，一起來看工藝、玩工藝並發揮巧思，研究如何寓工藝於日常生活之中。 	1 萬人次	2010/9/5~9/26
2012 臺灣工藝精品展/北京·臺灣會館	精選臺灣優質工藝作品參與，除了藉機展現臺灣優秀的工藝設計品，並促進兩岸文化交流。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 展出作品 79 組，邀請 2 位青年工藝家前往交流兩岸工藝，展出期間並辦理兩岸座談會 1 場。 2. 以「原淬臺灣」為主軸，以「推廣、宣傳具有臺灣特色，且由臺灣人設計、創作，完全臺灣本地製造的工藝精品」為宗旨，期望將 MADE IN TAIWAN 精神的多元豐沛之美獲得一次完整的呈現。 3. 簡約樸實的展覽現場，匯集臺灣老、中、青三代，79 組具備多元創作面相的精湛工 	2,000 人次	2012/8/5~8/26

展覽名稱及地點	展覽目的	展出主題及內容	參觀人次	備註
		藝作品，內容包含三大區： (1)「國寶珍品區」：臺灣生活文化的經典呈現。 (2)「良品美器區」：創意美學，呈現對生活的美好堅持。 (3)「國際新銳區」：突顯臺灣創意，邁向國際大放異彩。		
2012 臺灣跨世代工藝薪傳上海特展（上海）	本次策展主題為突顯臺灣工藝創新風貌，特籌辦「2012 臺灣跨世代工藝薪傳上海特展」，透過與上海寶山國際民間藝術博覽館之合作，期能藉由主題展覽與觀摩，營造兩岸在工藝創作領域相互借鏡學習的機會與空間，同時促進雙邊文化交流之實質效益。	1. 推介之參展作品皆為一時之選，精選包括木工藝、陶藝、金屬工藝、玉石工藝、纖維編織工藝、漆藝與複合媒材等；藝術家包含老、中、青三代，總計有 27 位工藝家、65 件作品參展。 2. 配合上海國際藝術節活動，參與兩岸四地工藝展的開幕暨聯展。	4 萬 7,365 人次	102/8/29~11/10 2012 臺灣跨世代工藝薪傳上海特展（上海）
2012 大陸(莆田)第七屆海峽工藝品博覽會 / 福建莆田美術城	參展主要目的為建立「臺灣工藝之家」品牌形象及知名度，以達未來創造營收目標。	莆田藝博會為兩岸精品工藝文化推廣平台，為搭配展會主題「創意人生，美化生活」，以隱式區隔方式，將展場分成「飲食藝品」（如茶席）、「書房藝品」（如硯台、文房四寶）、「宗教藝品」（如媽祖文化意象），及「居家陳設藝品」（如陶藝、漆藝等工藝創作品）四展區，並搭配茶席及工藝體驗活動。	展會 5 天參觀人數約 6 萬人。	101/4/28~5/2 輔導「臺灣工藝之家」參展。

展覽名稱及地點	展覽目的	展出主題及內容	參觀人次	備註
2012 第五屆海峽兩岸廈門文化產業博覽交易會 / 福建廈門國際會議中心	藉此次參與海峽兩岸廈門文博的機會來展現臺灣優秀的工藝設計、並促進兩岸文化交流外，更期許能拓展臺灣工藝產業的通路，增加工藝產值，為臺灣工藝尋求市場新契機。	廈門展為海峽兩岸重要的文創展覽，為全球各地工藝品買家、經銷商、愛好者，或收藏者等搭建了一個交易展示平台。搭配展會主題「一脈傳承·創意未來」，朝向「簡約風格，精緻工藝」等訴求為策展概念，以簡單色系高低展櫃塑造整體調性，呈現個人及整體臺灣最精緻之工藝文化，並藉此與對岸交換分享工藝創作上的心得。	展會 4 天參觀人數約 5 萬人。	101/10/26~10/29 輔導「臺灣工藝發展協會」參展，「臺灣工藝之家協會」協助。
2013 第八屆(莆田)大陸海峽工藝品博覽會 / 福建莆田美術城	參展的主要目的係希望臺灣工藝之家在大陸能留下優良與高品質的形象，以形象來創造出未來產值上的效益為策略，並使參觀者能細細品味臺灣工藝的內涵，創造許多未來與大陸合作的機會。	係以建立整體品牌形象建立為主，合併 12 個展位空間統一規劃，打破獨立個人展示，並增加臺灣工藝之家個人販售區設置，係希望能依此方式來提升產值效益。	展會 5 天參觀人數約 1.5 萬人。	102/4/28~5/2 輔導「臺灣工藝之家參展」。

三、參展緣由與目的

(一) 緣由

隨著海峽兩岸頻繁的文化交流，大陸地區逐漸成為台灣拓展對外商機的重要市場。文化產業平台的投資以及大型文創展會的辦理，每年都吸引著國際文創投資業者到對岸尋求合作與開發機會。

以大陸地區主要大型文博會為例(北京文博會、上海創意產業博覽會、海峽兩岸(廈門)文化產業博覽交易會、中國(深圳)國際文化產業博覽交易會、中國西部文化創意產業博覽會)，每年平均交易總額合計約 1642.5 億人民幣，平均參觀人數約 77 萬人，吸引了無限龐大的投資商機。

廈門地區為全球進入大陸市場最佳門戶，台灣許多廠商皆重視廈

門地區大型展會，且海峽兩岸(廈門)文化產業博覽交易會（以下簡稱廈門文博會）為大陸地區唯一由海峽兩岸共同主辦。本次第六屆更擴大規模，總展覽面積達 9.4 萬平方公尺，共 4800 個展位，包含海峽兩岸圖書交易會、廈門國際動漫節、廈門國際體育用品博覽會。

為考量台灣工藝產業多為微型產業，如單獨前往成效較難顯現；為加強台灣優質工藝產業形象，及增加兩岸工藝產業交流及合作之可能性，計畫由本中心率領台灣優秀工藝廠商組隊前往參與大陸各地區大型文創博覽會，並參訪當地文創業者進行交流，以擴大工藝產業投資與產值，並將台灣精緻工藝與設計推向世界舞台。

（二） 目地

1. 了解大陸市場實際需求：

本展會要求參展廠商需親自或派員到場顧展，藉由與參觀者或買家之間的溝通與互動，了解其購買者實際需求，以回饋到參展廠商後續作品研發或國外通路佈局，進而掌握國際市場先機。

2. 觀摩其他業者彼此交流：

本次展會除工藝廠商外，亦有多家國內外優質文創業者亦參展，展會期間除可瞭解目前文創市場發展趨勢，更可尋求異業結盟方式，達到產品精進、拓展行銷通路及未來潛在商機之可能性。

貳、參展行程安排

一、行程安排

日期	星期	起迄地點	任務	天數
10月22~24日	二~四	臺灣機場→福建	工作人員進場、展場施工及佈展等	3
10月25~28日	五~一	第六屆海峽兩岸(廈門)文化產業博覽交易會展場	開展、展區顧展及卸展等	4
10月29~30日	二~三	福建地區	交流參訪： 拜會蔡氏漆線雕、海滄油畫村、海滄瑪瑙村、法藍瓷廈門工廠等	2
10月30日	三	福建→臺灣	返程	
合計				9

二、2013 第六屆海峽兩岸（廈門）文化產業博覽交易會簡介

(一) 海峽兩岸（廈門）文化產業博覽交易會，創辦於2008年，以中共中央臺灣事務辦公室、中華人民共和國文化部、中華人民共和國國家新聞出版廣電總局、福建省人民政府聯合主辦。由廈門市人民政府和臺灣亞太文化創意產業協會聯合承辦，已舉辦五屆，規模逐年擴大，據展會資料統計，第五屆文博會展覽總面積達6.5萬平方米，比第四屆增加了62.5%，折合標準展位3,300個。參展企業達到1,320家，比第四屆增長了22.1%。其中，臺灣展位達750個。簽約項目173個，簽約金額405.6億元人民幣；參觀人數達35萬人。

(二) 第六屆海峽兩岸文博會於2013年10月25日至28日在中國廈門國際會議展覽中心隆重舉行，總展覽面積達9.5萬平方，共計4,800個展位，主體展覽2,540個展位，海峽兩岸圖書交易會1,016個展位，廈門國際動漫節（含動漫網游展區）762個展位，體育用品博覽會508個展位。

- (三) 第六屆海峽兩岸文博會共分為四大版塊，包含工藝美術、創意設計、數位內容和影視演藝產業版塊，並升級文創旅遊展區、博物館展區、非物質文化遺產展區、省市主題展區等。同時兩岸將聯手舉辦：兩岸最高級別工藝美術展、海峽工業設計大獎賽、亞洲六城設計論壇、兩岸「新一代設計展」、中華雲數位內容大獎賽、全球涉及獲獎作品展示、兩岸數位內容採購說明會等高級別活動，並設置「中華工藝美術精品大獎」和「十佳數位產品獎」等評獎活動。
- (四) 另搭配「兩會兩節」中配套活動將包括：第九屆海峽兩岸圖書交易會、2013 中國體育用品博覽會上、第五屆廈門國際動漫節、2013 海峽兩岸民間藝術節。
- (五) 第六屆海峽兩岸文博會期間的全城文化月活動將延伸文博會效益，包括廈門文化月、兩岸文創市集等活動，將為遊客和全城市民打造一場文化盛宴，更成為展商延伸宣傳和效益的重要機會。
- (六) **主辦單位：**
中共中央臺灣事務辦公室、中華人民共和國文化部、中華人民共和國國家新聞出版廣電總局、福建省人民政府
- (七) **承辦單位：**
廈門市人民政府、臺灣亞太文化創意產業協會
- (八) **協辦單位：**
福建省委宣傳部、福建省台辦、福建省發展改革委、福建省教育廳、福建省經貿委、福建省公安廳、福建省財政廳、福建省外經貿廳、福建省文化廳、福建省廣電局、福建省新聞出版局、福建省旅遊局、福建省體育局、福建省資訊化局、福建省貿促會、福建城鎮集體工業聯合社、中國工藝集團、中國工藝美術協會、福建省移動通信公司、中國電信股份有限公司福建分公司、中國聯通有限公司福建省分公司、福建日報報業集團、福建省廣播影視集團、海峽出版發行集團有限責任公司、福建廣電網路集團股份有限公司；福州、漳州、泉州、三明、莆田、南平、龍岩、寧德市人民政府、平潭綜合實驗區管委會；廈門大學、集美大學、廈門理工學院、廈門市台商投資企業協會、廈門市文化（創意）產業協會；臺灣創業投資商業同業公會、新北市電腦同業公會、台中市海峽兩岸交流協會、臺北市動漫產業協會等臺灣文化相關機構。



第六届海峡两岸（厦门）文化产业博览交易会展厅平面图



工藝中心「台灣頂級工藝」位置圖，位於C區，係展會主走道入口處

三、台灣頂級工藝展館展覽規劃

(一) 展覽內容

1. 本次工藝中心甄選 15 家台灣優秀的工藝廠商，以及於現場進行台灣茶道示範展演的台灣茶文化協會，前往廈門參展。每家工藝廠商皆為本次展覽提供 3 件各家頂級精品。Yii 更提供 4 件精品，共計 49 件台灣頂級的工藝精品組成本次「台灣頂級工藝展」最大亮點。而每個工藝廠商在各自的攤位皆帶來了自己最精華的作品，來為本次展覽加分。

2. 精品區作品：

展區作品分別擺放於外牆展示區，展區內。

編號	廠商	作品名稱	照片	種類	尺寸(長/寬/高/cm)
1	旗津窯文化藝術有限公司	1.玄武威鎮		白瓷、釉、22 K 金	31*51*45cm
		2.暫歇		白瓷、釉、22 K 金、實木背板	W44*H78.5(瓷)/ W63*H103(含板)cm
		3.愛情一部曲		白瓷、釉、22 K 金	35*20*36cm
2	台華陶瓷有限公司	1.雕金龍鳳呈祥聚寶密封蓋罐		瓷器	26*26*30cm
		2.雕金富貴長春梅瓶		瓷器	24*24*42cm
		3.雕金新彩青花富貴平安柳月瓶		瓷器	31*31*61cm
3	水里蛇窯陶藝文化園區	1.觀自在燈飾		陶瓷	25.5*9*27.5cm
		2.柴燒茶倉		陶瓷	22*22*23cm

編號	廠商	作品名稱	照片	種類	尺寸(長/寬/高/cm)
		3. 準的境界		陶瓷	70*11*27cm
4	采青窯業有限公司	1. 海洋之心系列-鼓腹陶甕		陶土、原礦土、天然礦石釉	14.7 (口徑)*29.5 (腹徑)*33 (高) cm
		2. 火樹銀花系列-鶴瓶		陶土、原礦土、天然礦石釉	9.5(口徑)*23.2(腹徑)*58.1(高)cm
		3. 夏韻		陶土、原礦土、天然礦石釉	整體 36*36*20cm
5	游漆園	1. 桐花映華		脫胎、天然漆、貝殼、乾漆粉、金銀箔、金銀粉	30*30*29cm
		2. 彩豐		竹、木、藤、天然漆、金、銀、色箔	41*41*28.5cm
		3. 多福		脫胎、天然漆、金粉、貝殼	25.5*25.5*40cm
6	鐵山漆坊	1. 漆象漂流		木胎、生漆	68*108cm
		2. 黑漆漆		棉布、生漆	11*11*33cm(四件一組)
		3. 壺器-福氣		棉布、生漆	15*18*22cm
7	樺泰實業有限公司	1. 桐花碗組		木	碗: ϕ 12 高7.5 杯: ϕ 8 高7 筷:22.5*0.5 盤: ϕ 15 高0.5 筷架:4.5*高4

編號	廠商	作品名稱	照片	種類	尺寸(長/寬/高/cm)
		2.山水菓盒		木	30*30*10cm
		3.松竹梅茶盤		木	30*30*4cm
8	樂竹齋	1.明月清風系列		桂竹、孟宗竹、加工方竹	一組共八件
		2.秦磚漢瓦系列		保青孟宗竹	一組共七件
		3.遇見未來竹茶席系列		人力扁竹	
9	聖興西佛國	1.李府千歲		樟木	28*26*62cm
		2.龍王太子		樟木	31*28*49cm
		3.雷神		樟木	29*27*63cm
10	和風石韻國際有限公司	1.覺茶		玄武岩	88*44*8cm
		2.文武雙全		玄武岩	81*42*7cm
		3.蠻荒之地		石心石	73*45*6cm

編號	廠商	作品名稱	照片	種類	尺寸(長/寬/高/cm)
11	春池玻璃 實業有限 公司	1.九鯉呈祥		玻璃、鐵	75*45*16cm (±10%)
		2.渡水船頭		玻璃	70*35*14cm (±10%)
		3.桐雪繽紛		玻璃	31*16*53cm (±10%)
12	天染工坊	1.浮光水沙連		棉布、藍染	188*101cm
		2.潑墨水沙連		棉布、藍染	188*102cm
		3.玉山清曉		棉布、藍染	202*125 cm (內) 202*239 cm (外)
13	天冠銀帽 藝品社	1.雙龍繞雲瓶		銀、鍍金、銅	35*18*18cm
		2.風的線條		銀、鍍金、漆器	13*21*30cm
		3.平安富貴		銀、鍍金	49*30*30cm
14	林幸輝、 黃鳳珠皮 雕皮花工 作室	1.山花系列一		牛革	65*53cm
		2.古蹟系列三- 雀第		牛革	65*53cm

編號	廠商	作品名稱	照片	種類	尺寸(長/寬/高/cm)
		3. 苦盡甘來		牛革、木頭	45*30*23cm
15	藝品文創 有限公司	1. 高腳花器		紅銅、琺瑯	10.3*10.3*9.2cm
		2. 琺瑯茶倉		紅銅、琺瑯、棉麻布蓋	10.8*10.8*14.6cm
		3. 琺瑯金箔花皿		紅銅、琺瑯	15*15*2.5cm
16	工藝中心 Yii	1. 43		竹片	55*53*77cm
		2. 竹躺椅 WAVE		桂竹	84*50*86cm
		3. 作繭計畫：單椅(繭絲) COCOON		竹片、蠶絲	W85*D50*H40cm
		4. 竹片 ZHU PIAN		竹片	35*35*200cm

(二) 展覽執行方式

1. 時間規劃：

- (1) **佈展**：工作人員進場及展場施工：2013 年 10 月 22~24 日（星期二~四），依公告時間辦理。參展廠商佈展：2013 年 10 月 24 日（星期四），依公告時間辦理。
- (2) **展出**：共計四天，2013 年 10 月 25~28 日（星期五~一）。
- (3) **卸展**：2013 年 10 月 28 日（星期一）。
- (4) **交流參訪**：2013 年 10 月 29~30 日（星期二~三）。
- (5) **返程**：2013 年 10 月 30 日（星期三）。

		10/22 (二)	10/23 (三)	10/24 (四)	10/25 (五)	10/26 (六)	10/27 (日)	10/28 (一)	10/29 (二)	10/30 (三)
佈 展	策展單位									
	參展廠商									
展出										
卸展										
交流參訪										
返程										

2. 地點：廈門國際會議展覽中心（攤位號：B266-B333）

3. 參展廠商：

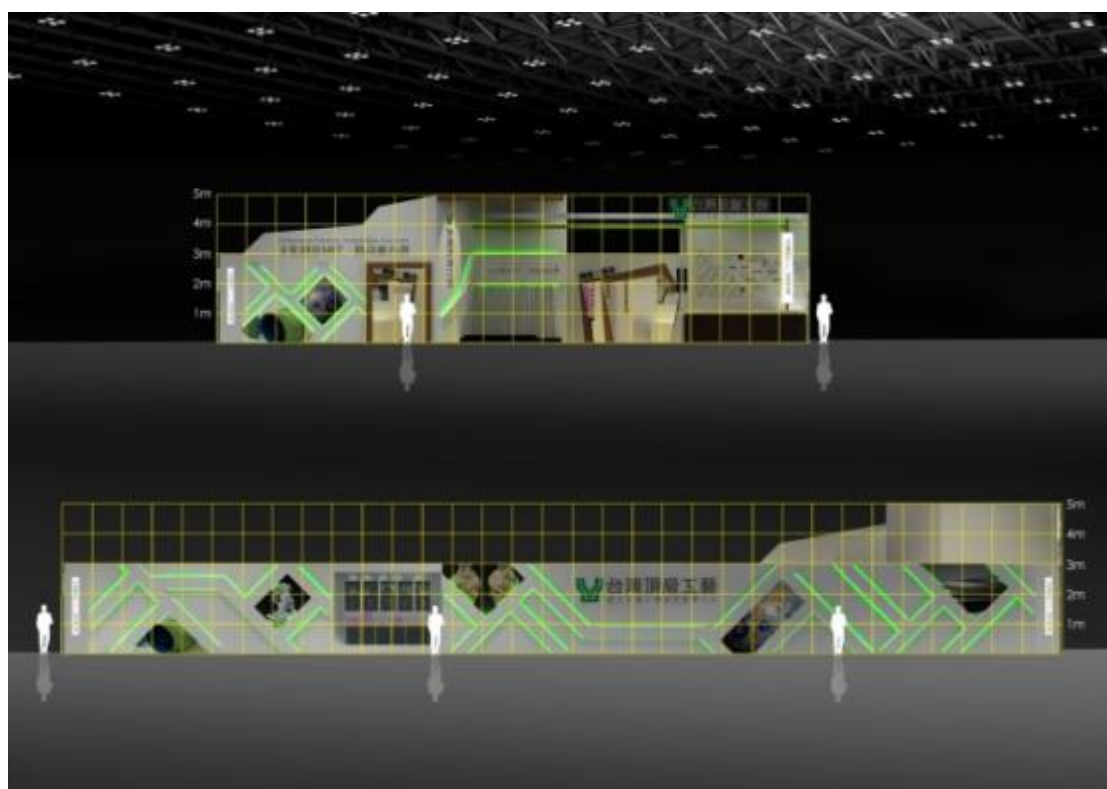
序號	參展廠商	類型
1	旗津窯文化藝術有限公司	陶瓷
2	台華陶瓷有限公司	陶瓷
3	水里蛇窯陶藝文化園區	陶瓷
4	采青窯業有限公司	陶瓷
5	游漆園	漆器
6	鐵山漆坊	漆器
7	樺泰實業有限公司	漆器
8	樂竹齋	竹雕
9	聖興西佛國	佛像
10	和風石韻國際有限公司	茶具
11	春池玻璃實業有限公司	玻璃
12	天染工坊	藍染
13	天冠銀帽藝品社	金工
14	林幸輝、黃鳳珠皮雕皮花工作室	皮雕
15	鑿品文創有限公司	銅器
16	台灣茶文化協會	茶藝展演

4. 展區規劃：

(1) 展場設計理念：

本展場主要是以大面積的幾何線條切角來進行設計，幾何線條的設計除了能夠為傳統工藝品注入時尚的感覺外，也是設計師參酌工藝雕刻的概念而成。而展場外側的複式背板設計更隱含著工藝雕刻中，陰刻以及陽刻的技法。展場的整體色調以白色為主，純潔的素白極好的襯托出技法精湛色彩斑斕的工藝作品。另外選用台灣工藝研究發展中心的主色調綠色，來做為展場間接光的顏色，給參展觀眾有自然溫暖的感覺。

(2) 全區模擬透視圖



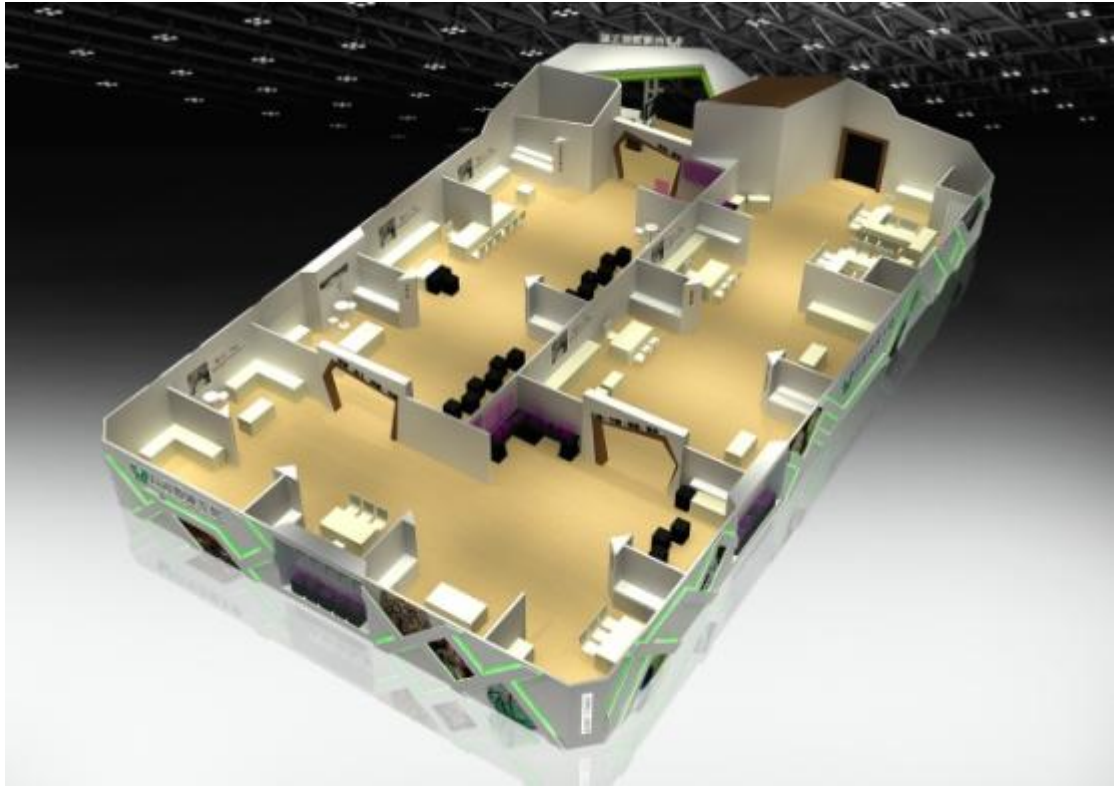
展區高度比例說明



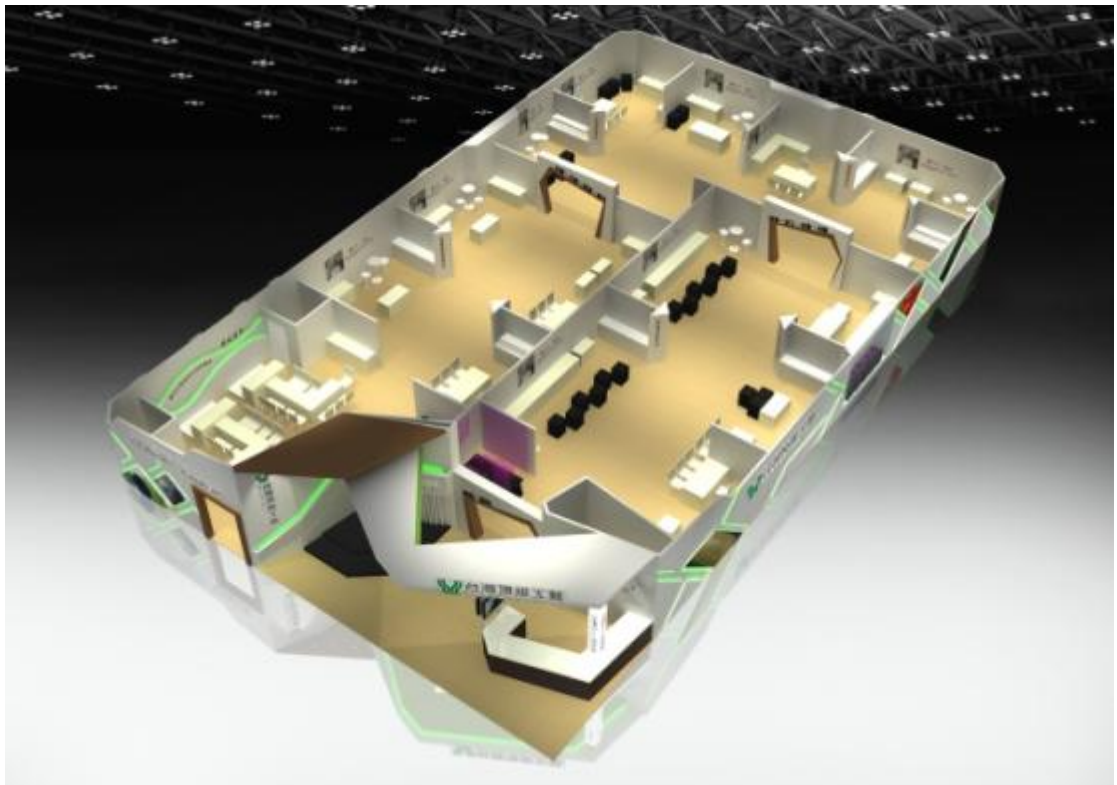
展區動線圖



展區分佈圖



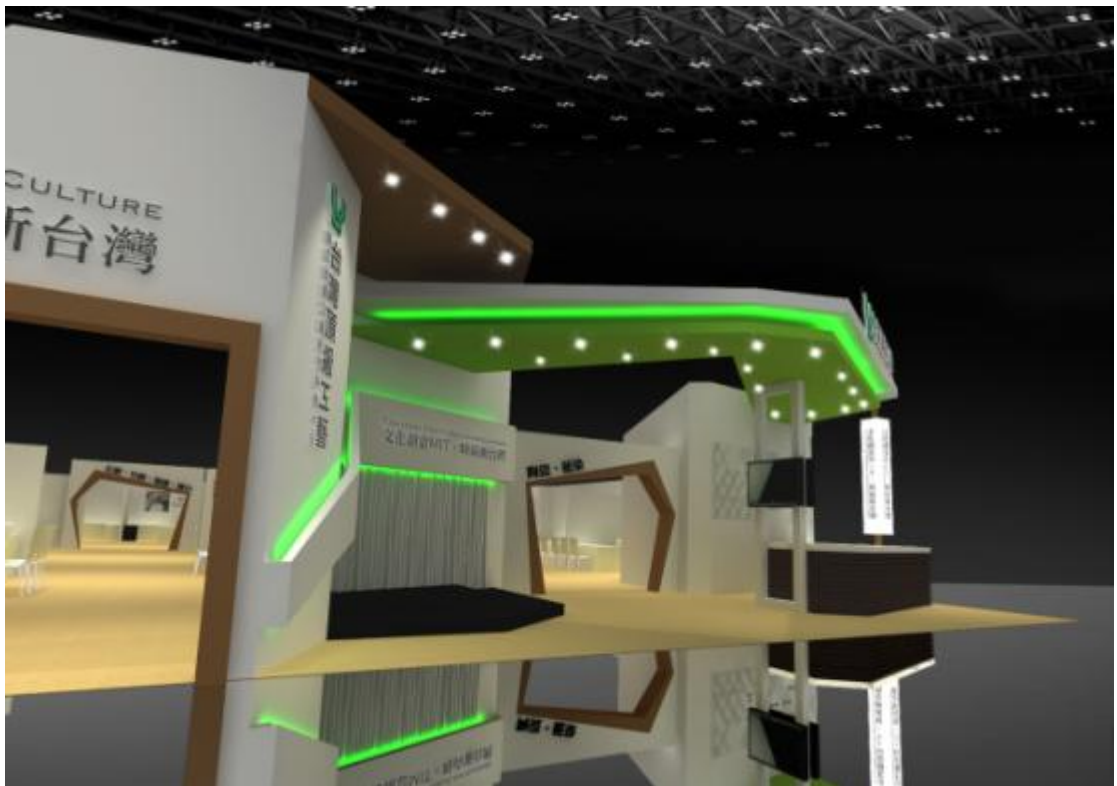
展區俯視圖（由後方往前方示意圖）



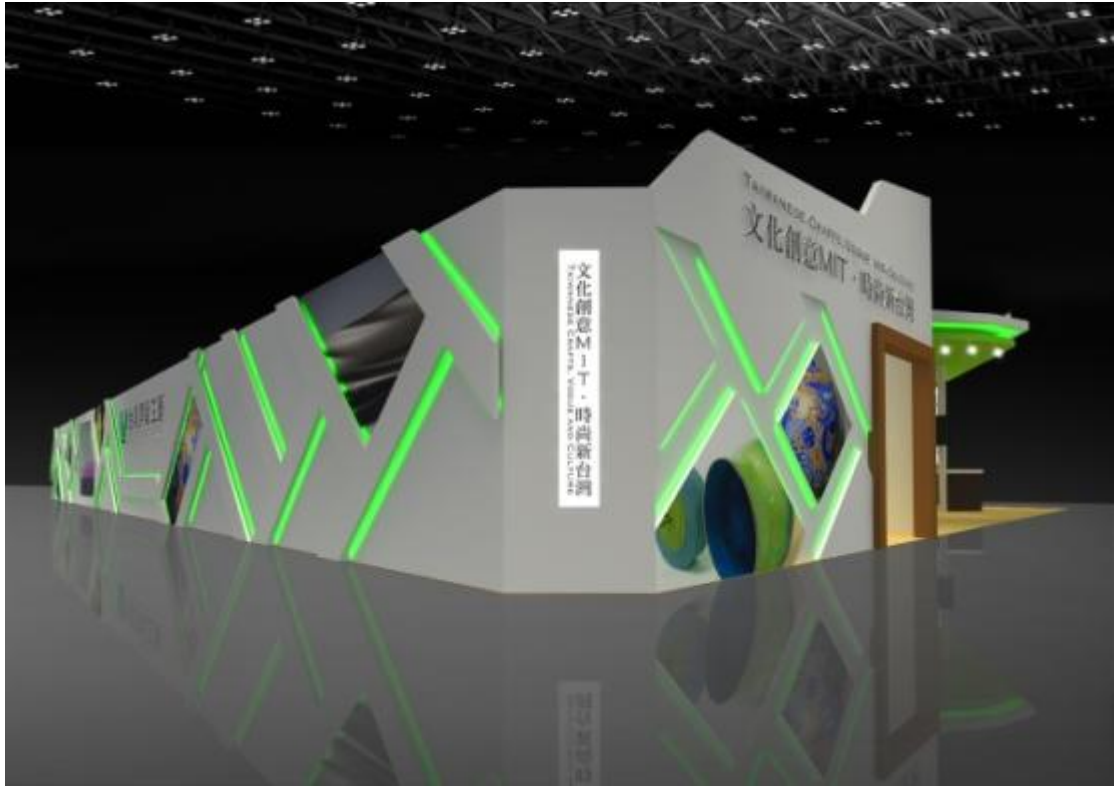
展區俯視圖（由前方往後方示意圖）



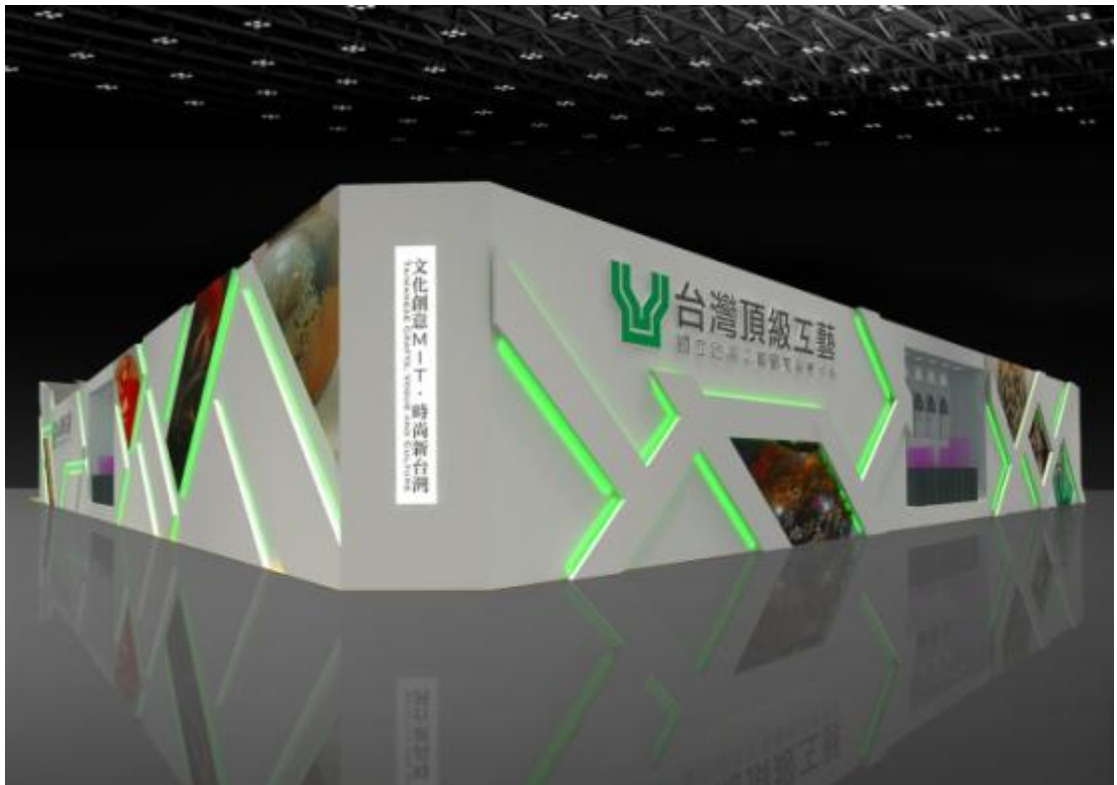
入口區示意圖



入口區示意圖



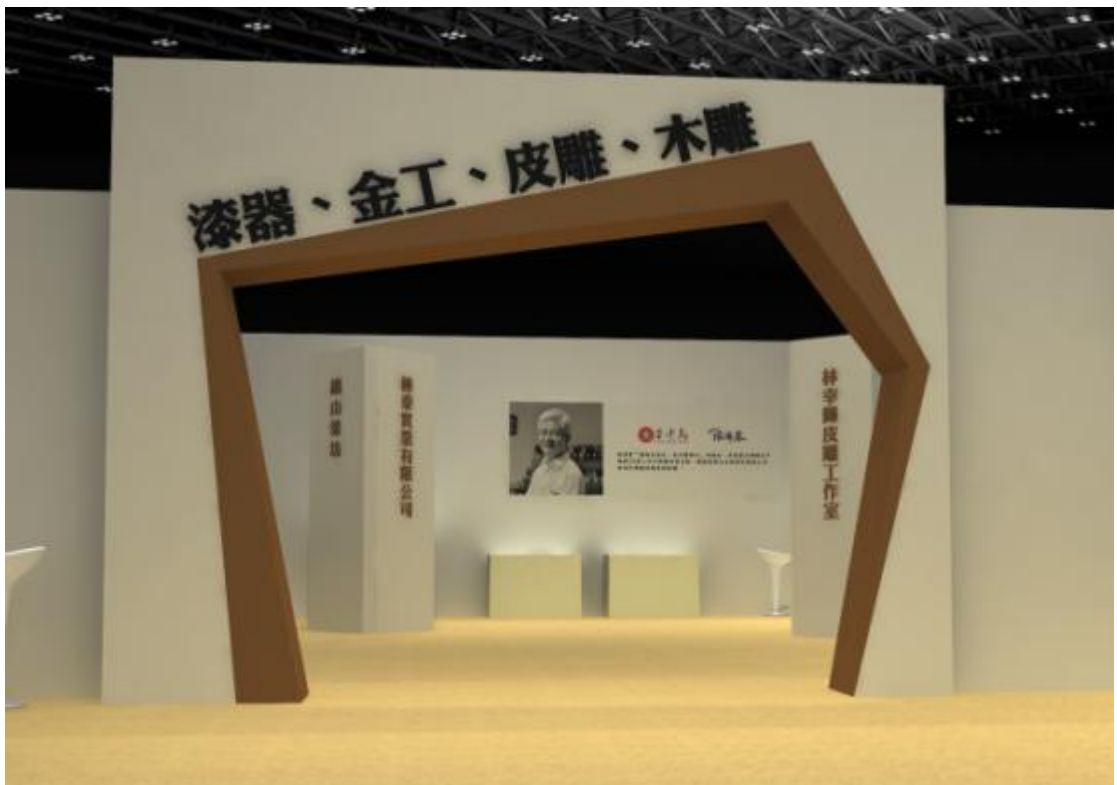
左側牆面示意圖



右後方牆面示意圖



外牆精品區示意圖



各展區拱門牆面示意圖



展區示意圖



展區俯視圖

(3) 展場輸出

- 工藝中心介紹輸出：400cmW x 150cmH／服務台輸出 330mmW x 120cmH



- 外牆精品區輸出：45cmW x 100cmH
主要呈現工藝廠商或工藝師作品或工作照，並搭配其對工藝的一句話彰顯其投入工藝創作的重要理念與精神。

 <p>永星蛇窯陶藝文化園區・林國隆</p> <p>為窯業立心 為陶藝立命 為往聖繼元學 為萬世樹陶林</p>	 <p>臺 華 窯 TAI-HWA POTTERY</p> <p>國之重器 御用精瓷</p>	 <p>和風石碾國際有限公司・鄭階和</p> <p>簡單 是極致的複雜</p>	 <p>林幸輝皮雕工作室・林幸輝</p> <p>理念堅持到最後</p>
 <p>采青窯業有限公司・林義隆</p> <p>用心手創 實踐自然康健的生活工藝</p>	 <p>春池玻璃實業有限公司・吳春池</p> <p>由傳統的工藝加入科技創新 使春池的玻璃在世界發光發亮</p>	 <p>游漆園・黃麗淑</p> <p>師法自然 游漆娛心</p>	 <p>聖典百佛園・柯錦中</p> <p>工藝是需要新生再造的 新材料・新思維 才能使新工藝誕生</p>



樺泰漆器工藝 · 吳樹發

「漆器」是我的工作
也是我生活的一部份



聖品文創有限公司 · 呂杰華

想像 生命事物的微小美好
追求 生活器物的品味風格



鐵山漆坊 · 廖勝文

工藝 -
取之自然、回歸自然、
不會給大自然留下任何負擔



樂竹簫竹雕工作室 · 翁明川 | 翁偉翔

**臺灣工
樂竹藝**



1300 · 沈亨榮

我們要創造出最完美的作品
讓世界看見



天冠銀帽藝品社 · 蘇建安

做簡單就是不簡單
簡單的極致來自於繁複



天染工場 · 陳景林

取天地美色
染七彩霞光

• Yii 展品區輸出：45cmW x 100cmH

首次在大陸地區展出工藝中心在國際重要商展中獲得好評的「Yii」品牌四件研發作品，此四件作品也在今年九月受義大利知名品牌 Gucci 邀請，於台北 101 購物中心「Gucci 古董竹節包經典展」共同展出，受到相當的矚目，所有產品皆強調台灣設計及製作。

全球矚目的設計巨星Konstantin Grcic與台灣竹藝大師合作，探討了天然材質與先進設計技術所交織的可能性，因而發展出世界上第一張竹製的懸臂椅（cantilever chair）—「43」。這張椅子之所以名為43，是因為它的原始設計由43條竹片構成。

取得「大陸發明專利、大陸新型專利」

43

工藝師 Craft Artist	陳高明 Kao-Ming Chen
設計師 Designer	Konstantin Grcic
尺寸 Size	H77×W53×L55 cm
材質 Material	竹片 Bamboo
時間 Time	2008

為發揮台灣竹特有的彈性，全球知名的巴西兄弟檔設計師Fernando and Humberto Campana，將總長超過4米的完整竹管，進行多次烤彎，形成連續而多變化的曲線，不但構成了椅子本身的造型，也同時形成它的結構。

竹躺椅 WAVE

工藝師 Craft Artist	葉基祥、李瑞科、林建成 Chi-Hsiang Yeh , Jui-ko Li , Jian-Cheng Lin
設計師 Designer	Fernando and Humberto Campana
尺寸 Size	H86×W50×L84 cm
材質 Material	桂竹 Bamboo stalk
時間 Time	2011



Yii



Yii

兩個狀似蠶繭的竹編結構，交融成沙發造型。先民遺留的古老智慧，經過別具巧思的設計改造後，獲得了嶄新的生命。本設計包含竹編版本，以及包覆蠶絲的蠶繭版本。

取得「大鵬發明專利」

作繭計畫-單椅 COCOON PLAN-SINGLE

工藝師 Craft Artist	陳高明 Kao-Ming Chen
設計師 Designer	王俊隆 Rock Wang
尺寸 Size	W85×D50×H40 cm
材質 Material	竹片、蠶絲 Bamboo, Silk
時間 Time	2008



Y i i

本設計運用竹子的韌性，設計出可自由懸掛的彈性。利用竹片旋轉產生彈性所醞釀的張力和曲線，襯托竹片脫俗的雅趣。

竹片 ZHU PIAN

工藝師 Craft Artist	葉基祥 Chi-Hsiang Yeh
設計師 Designer	朱志康 Chih-Kang Chu
尺寸 Size	H200×W35×L35 cm
材質 Material	竹片 Bamboo
時間 Time	2008



Y i i

- 各參展單位展區內輸出：

300cmW x 100cmH／200cmW x 120cmH／170cmW x 120cmH／270cmW x 100cmH

在展場設計，均以簡潔方式呈現，主要以參展廠商或老師工作照、LOGO 及工藝家名字為主視覺，希望將參訪買家或民眾焦點移往現場陳列之作品。



和風石韻

鄭階和



林幸輝



林義隆



吳春池



游漆園
Lackunst

黃麗淑



樺泰漆器

吳樹發



柯錦中



1300

沈亨榮



世界禮品首選 | 國宴餐具首選 | 生活品味首選
First choice for fine gifts, formal banquet tableware, and life style



翁明川 | 翁偉翔



呂燕華



林國隆



廖勝文

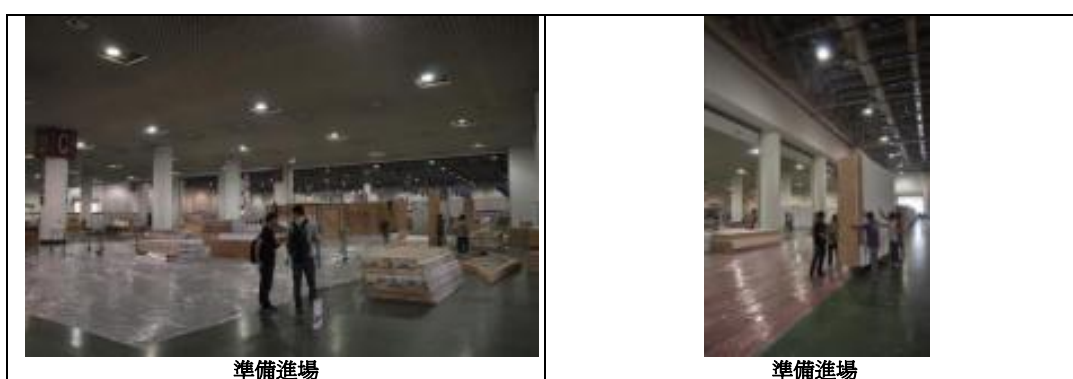


陳景林



(4) 場地施工紀錄：

台灣頂級工藝展館展場硬體施作：此行佈展業務由工藝中心育成中心及行銷組共計五位同仁現場查勘，於當地時間 10 月 22 日下午抵達展覽現場。偕同委託廠商與大陸當地展場施作包商討論展場施作事務與監工空間施作情形，並了解展場狀況及週遭環境。本次展場位於主入口處，場地面積達 660 平方公尺，格局完整方正且無大型柱體居中阻礙，為工藝展區中最大面積，為有別於其他展區設計，本次採挑高封閉型展區設計，外牆以白色基調為主，成功塑造工藝專業精品之形象，於展場特別顯眼受矚目，吸引買家及參觀民眾駐足排隊觀賞。





準備進場



準備進場



外牆搭建



外牆搭建



內部拱門搭建



儲藏室搭建



內牆搭建



外牆修飾



入口搭建



入口搭建

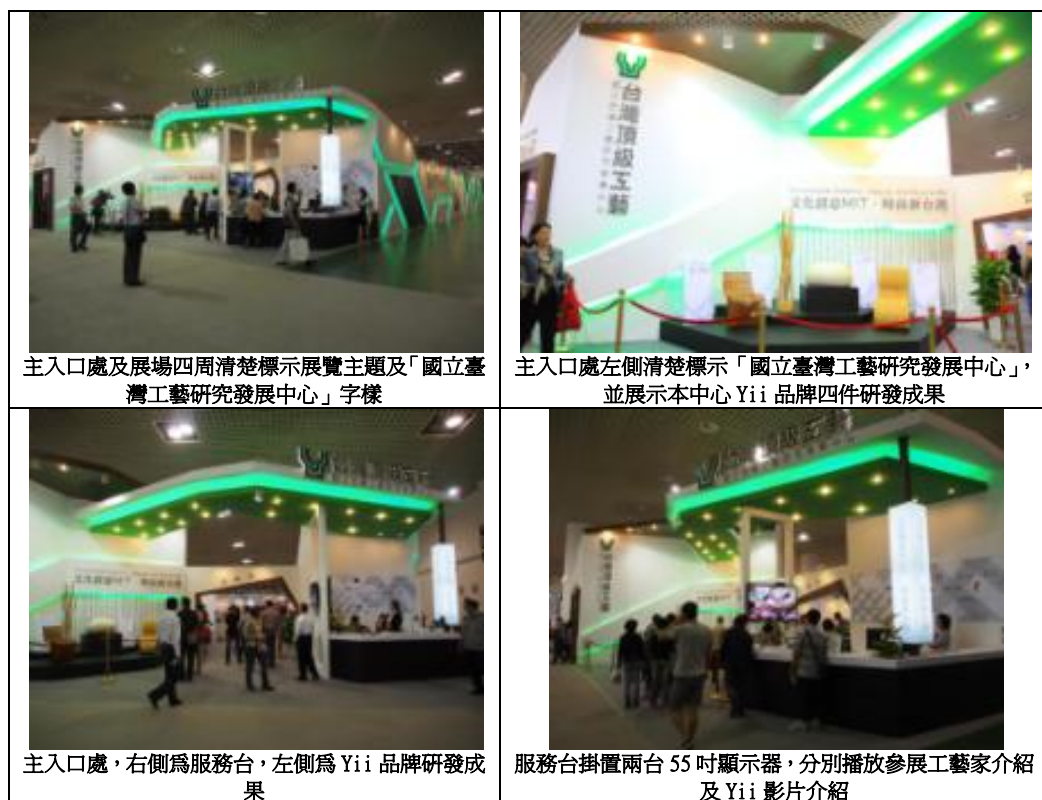


(5) 佈展紀錄：





(6) 展期間活動紀錄：





展場側邊



三方牆面皆顯示主題及本中心名稱



10/25開幕式，工藝中心許耿修主任受邀上台



10/25開幕式，工藝中心許耿修主任受邀上台



入口，以工藝材質作為分區



展區之一：采青窯業



本展區參訪人潮



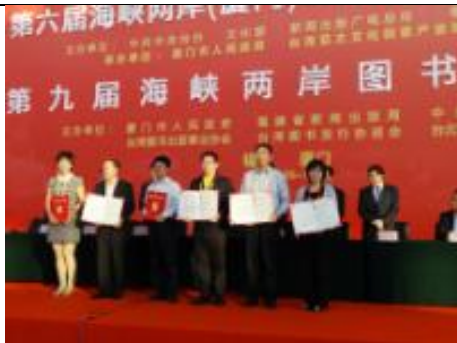
本展區參訪人潮



本次參展重點之一，體驗台灣茶道文化，由專業茶道師現場示範展演，場場爆滿



本次參展重點之一，體驗台灣茶道文化，由專業茶道師現場示範展演



工藝中心獲頒「最佳展會展示銀獎」及「優秀組織銀獎」兩項大獎，由工藝中心賀豫惠組長代表受獎



工藝中心獲頒「最佳展會展示銀獎」及「優秀組織銀獎」兩項大獎，由工藝中心賀組長代表受獎



本次參展工藝家－蘇建安受邀參加大會安排之現場示範表演



本次參展工藝家－林國隆受邀參加大會安排之現場示範表演



本次 4 位參展工藝家－鄭階和、蘇建安、陳景林、廖勝文受邀專訪



大會安排本中心專訪，訪問地點位於展場內，即選擇可清楚露出主題及工藝中心名稱之入口

(7) 卸展：

展覽至 10 月 30 日下午 4 時圓滿落幕，由本中心委託廠商及運輸公司包司工作人員處理卸展相關工作，各展區作品部分則由各參展廠商負責展品包裝與清點，清點各項展品數量無誤並全數包裝妥當後，托運離場，另現場亦準時拆除完畢，恢復原貌。



展場拆除



展場拆除



展場拆除



展場清除復原中

5. 媒體文宣設計與新聞露出

(1) 邀請卡：

製作紙本與電子版文宣發送相關政府單位（如文化部、外貿協會、商業總會、觀光局、台創中心等）、及台灣大陸地區重要買家與貴賓等，共寄發紙本 500 封。



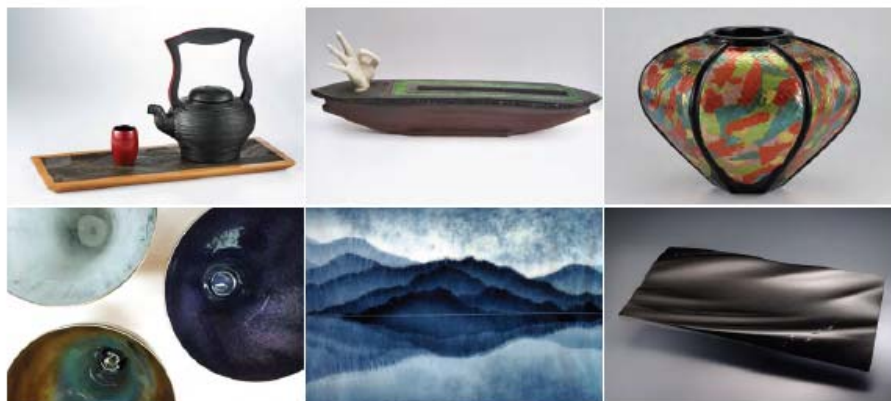
封面



封底

INVITATION · 誠摯邀請

■ 台灣頂級工藝主題館開放時間：10月25日 10:00 - 17:00
10月26~28日 09:00 - 17:00



內頁

TAIWANESE CRAFTS, VOGUE AND CULTURE
文化創意MIT · 時尚新台灣

工藝中心應【第六屆海峽兩岸（廈門）文化產業博覽交易會】熱情邀約，以「台灣頂級工藝」主題館展示台灣頂級工藝大師與名家之作品，完整呈現台灣工藝獨樹一格的原創性與生命力。

誠摯邀請您參訪「2013第六屆海峽兩岸（廈門）文化產業博覽交易會」，「台灣頂級工藝」主題館，和海峽兩岸的文創產業菁英，一起共襄盛舉，也一同感受並創造美·好生活。

國立台灣工藝研究發展中心

主任 許耿修

內頁

(2) 導覽手冊

- 手冊內頁：畫刊紙 120 磅
- 手冊封面：米色星采紙 270 磅
- 蝴蝶頁：描圖紙(前)主標打凸效果
- 頁數：80 頁
- 尺寸：20cm*20cm
- 數量：4000 本
- 整份手冊均以繁體字編印，並呈現「國立台灣工藝研究發展中心」全銜



封面+封底

目錄	Contents
02	工藝中心介紹
03	序言
04	Yii
11	旗津窯文化藝術股份有限公司
12	台華陶窯有限公司
15	水里蛇窯陶藝文化園區
20	果青窯業有限公司
24	游漆園
25	鐵山漆坊
30	樟寮實業有限公司
36	樂竹簞竹雕工作室
38	聖興西佛園
40	和風石韻國際有限公司
45	春池玻璃實業有限公司
50	天染工坊
65	天冠銀帽藝品社
75	林幸輝皮雕工作室
77	鑒品文創有限公司
79	台灣參展家分布圖

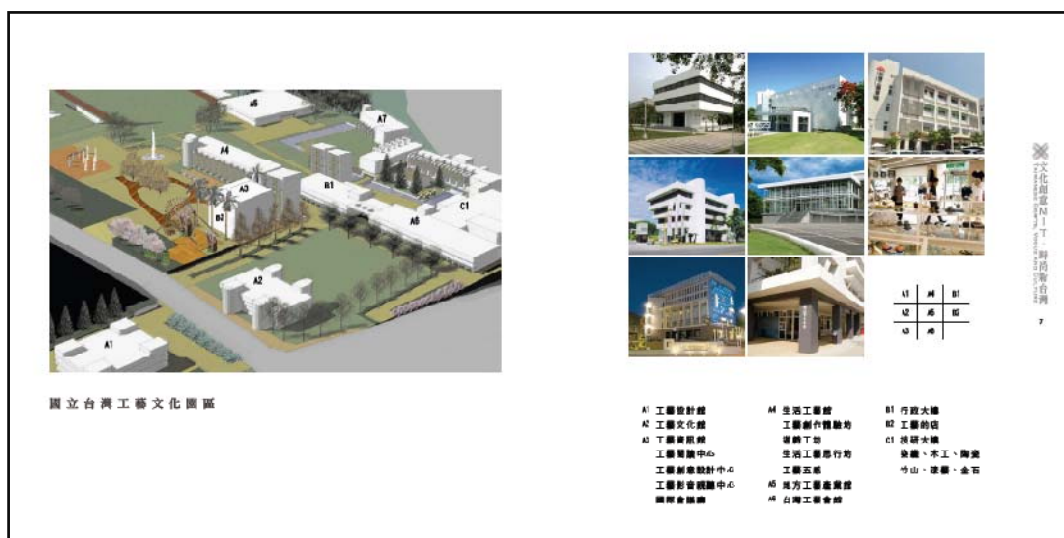
目次頁



工藝中心介紹



工藝中心分佈圖



工藝中心分佈圖

國立台灣工藝研究發展中心將於10月25日起，聯合 15位台灣頂端工藝家，參與為期四日的兩岸年度工藝論壇——「廈門文化產業博覽交易會」。台灣精品上展區為此次文博會規模之最，並以「文化創意XIT，尋兩新台灣」為主軸，打造獨特一格的精緻空間美學。鑒於豐富的在地文化及扎實的技術基礎，臺灣工藝產業在政府積極聯合產官學界力量之下近年相當蓬勃發展，以生活之美為出發的台灣精品工藝品，更在全球化的浪潮下佔有重要地位。

此行參與廈門文博會之工藝家囊括石藝、陶藝、漆藝、皮雕、琉璃、金工、編織、紙藝、複合媒材及竹藝等10大領域；而在國際上最受設計界熱烈讚賞的國產品牌「Yii」，也將參展今年盛會。今年起開始，該品牌與Gucci更於台北101「Gucci」百貨竹節包聯展，力證台灣工藝研究發展中心與國際聯手，同步展出臺灣「Yii」品牌竹藝裝飾傢俱作品。「Yii」多數產品都手工選用最優質製作，並於製造過程中將最溫潤環境與最優美的竹子，展現最直達與大自然的決心，以向國際品賞者展現最純正的台灣原鄉品牌特色。

而國產工藝家與國際近年交流頻繁，加上政府積極推動工藝產業，使得臺灣年工藝產業發展速度與成效，台灣對木工藝術創新、高品質設計、各類與品牌建立，以及精緻應用等面向，則在具有地方特色的設計風格之下找到不同於中國的台灣工藝價值。

工藝與美相結合，除了是一種文化現象，更是改善生活、經濟及思维的表現；此次廈門文博會除了期許國內外民眾能體驗優質精湛的台灣工藝作品，體會台灣的工藝美學，更期望為台灣工藝產業創新臺灣，藉由國際大展覽台灣高度曝光，始能在國際市場佔一席之地，創造更大的商機。

導覽手冊序文

關於 Yii About Yii

為輸出臺灣文化價值，提升臺灣形象，行政院文化建設委員會所屬之國立臺灣工藝研究發展中心於2010年創立「Yii」品牌，代表台灣工藝與國際對接。為了品賞台灣精緻傳統與台灣工藝時尚之內涵價值，因此品牌命名歷經不斷之嚴謹討論，最後決議以「Yii」工藝英文字樣合成品牌名稱。

「Yii」發音與中文「意」，意經為東方哲學，具有「改變與轉化」意涵；發音與中文「藝」，代表台灣精華之工藝；發音與中文「意」，代表台灣原創設計。「Yii」中心意涵一為「轉化」，以當代設計轉化傳統工藝；二為「藝意」，大多數產品皆採手工製作，並於製造過程中將最溫潤環境與最優美的竹子，以求尊重環境與大自然的決心；三為「聯合」，以人文及自然之美、設計者與製造者之間、使用者與創作人之間、傳統與現代之間、東方與西方之美的合體關係為出發點，並傳達以精湛技藝對產品製作品質的追求。

全球獨有的設計師Konstantin Grcic與台灣竹藝大師合作，探討了不同材質與先進設計技術所交織的可能性，開發發展出世界上第一張竹藝的膠合椅（Composite chair）——「43」。這張椅子高度為43，高度為它的膠合設計由43根竹片構成。



43 /
工藝師：潘國華 /
設計師：Konstantin Grcic /
竹片 /
H77 × W53 × D55 cm

Yii 展品介紹

本設計利用材料特性，作為椅子支撐重要的結構部分，達到有如人體中的運轉關節效果；竹片組成結構的方式，以及將竹子彎曲的加工技術，都有別於傳統的工藝技術。



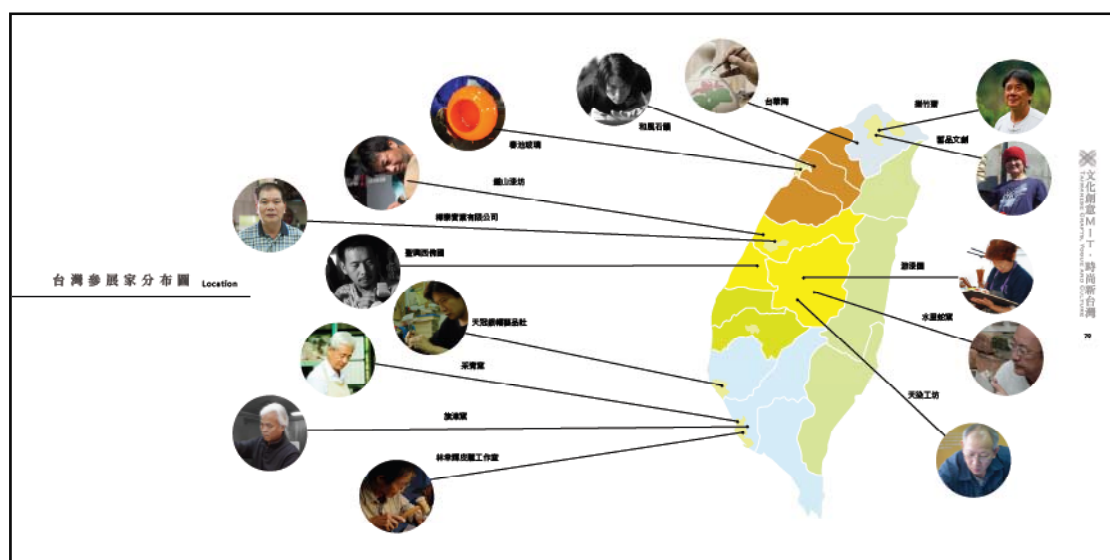
弓橋 /
工藝師：潘國華 /
設計師：潘國華 /
竹片 /
H79 × W44.5 × D55 cm

為發揮台灣竹藝的彈性，全球知名的巴西兄弟建築設計師Pieraldo and Humberto Campana，將總長超過4米的完整竹管，進行多次彎折，形成連續而多變化的曲線，不僅創造了椅子本身的造型，也同時形塑它的結構。



曲線沙發、單椅、沙發 /
工藝師：潘國華、李國祥、李國祥 /
設計師：Pieraldo and Humberto Campana /
竹片、膠合 /
W85 × D58 × H40 cm

Yii 展品介紹



參展工藝家分佈圖

(3) 推廣品



作為現場推廣宣傳之用，提袋正反面均標示「國立臺灣工藝研究發展中心」全銜

材質：不織布／數量：1000 份／尺寸：39*32*13 (cm)

(4) 感謝狀



(5) 展前新聞稿

NTCRI  國立台灣工藝研究發展中心
NATIONAL TAIWAN CRAFT RESEARCH AND DEVELOPMENT INSTITUTE

南投縣542草屯鎮中正路573號

<http://www.ntcri.gov.tw>

Tel : 049-2334141 Fax : 049-2356613

新聞稿

102/10/16 發佈

《15 位台灣頂級工藝家共同與會 廈門文博會 10/25 起隆重起跑》

第六屆海峽兩岸廈門文化產業博覽交易會將於 10/25~10/28 在廈門國際會展中心盛大登場！今年台灣共有 15 位頂級工藝家共同與會，近千坪展區為今年文博會最大規模，超過 1000 餘件之展品更為歷年之最，並以「文化創意 MIT・時尚新台灣」為主題，打造獨具特色的展覽空間。

此行工藝家囊括石藝、陶瓷、漆藝、皮雕、玻璃、金工、染織、粧佛、複合媒材及竹雕等 10 大領域，包括台華窯、游漆園、春池玻璃、天冠銀帽…等，在國立台灣工藝研究發展中心集合之下都將受邀參展，每件展品之工藝手法皆相當精細且複雜，更有數件鍍金漆器、石岩茶盤等價值百萬元以上之作品參展；除此之外，以手工限量商品聞名的台灣工藝代表品牌「Yii」也將共同赴會，此行將展出國際設計大師 Campana 兄弟與國內竹藝師葉基祥合作之竹躺椅「Wave」及其餘精彩的跨國合作開發作品，意將展現台灣多元的文化軟實力及核心工藝價值。

廈門文博會每年皆為文創界重要盛事，精緻的文化內涵將創造精彩的經濟效益；歷年展會之藝術品成交金額皆逼近百億元，而今年國立台灣工藝研究發展中心更以開創台灣文創國際市場新商機為使命，希望能讓兩岸民眾欣賞及收藏台灣頂級工藝珍品；台灣繽紛活力的文創力量將持續在國際舞台上交流激盪出跨地域及跨界的藝術碰撞，以融合時尚、傳統及科技創造出富含台灣精神的東方美學新創意，並以精湛的工藝藝術繼續開創文創生機。

(6) 展後新聞稿

NTCRI  國立台灣工藝研究發展中心
NATIONAL TAIWAN CRAFT RESEARCH AND DEVELOPMENT INSTITUTE

南投縣542草屯鎮中正路573號

<http://www.ntcri.gov.tw>

Tel : 049-2334141 Fax : 049-2356613

102/10/31 發佈

台灣頂級工藝勇奪廈門文博會「最佳展會展示銀獎」「優秀組織銀獎」驚艷全場

第六屆海峽兩岸廈門文化產業博覽交易會 10/28 日，於 10/28 日廈門國際會展中心圓滿落幕。由國立台灣工藝研究發展中心許耿修主任所率領的 15 位台灣頂級工藝團隊風光奪下「最佳展會展示銀獎」及「優秀組織銀獎」兩項大獎！這次的台灣頂級工藝是工藝美術主題區最大的展位，高達 77 個攤位所組成的特裝展位，也是所有文博會最亮點的展區。開幕 10/25 日，台灣頂級工藝是兩岸領導團參訪的第一站亮點展區。這次也將台灣的工藝品生活化，生活用品藝術化，讓參觀者不僅看到精緻的工藝設計，更感受到台灣獨特的生活美學。

展期期間(10/25-10/28)共計近 2 萬人次參觀台灣頂級工藝，而參與這次展會之 15 位台灣頂級工藝家四日交易金額總計近百萬元人民幣，意向金額則是高達近 120 萬人民幣，精湛的工藝技術及藝術內涵除了獲得與會收藏家高度青睞，更獲得兩岸媒體的高度注目。大會這次也安排了許耿修主任、水里蛇窯林國隆理事長、天冠銀帽蘇建安老師、和風石韻鄭階和老師、鐵山漆坊廖勝文老師以及天染工坊陳景林老師做各別的大陸媒體專訪。

15 位台灣頂級工藝家則於展會過後，於 29、30 日在廈門進行兩日的工藝文化參訪，並且與蔡氏漆線雕、海滄油畫村、海滄瑪瑙村、法藍瓷廈門工廠及惠和文化石雕園等地進行深度的交流，更激盪出跨地域及跨界的工藝碰撞，期許繼續以富含台灣精神的東方美學新創意及工藝藝術開創文創生機，也替這次台灣頂級工藝團畫下圓滿的句點。

(7) 新聞媒體統計總表、大會會刊露出

媒體	台灣媒體	中國媒體	總計
展期前	16	18	34
展期中	0	10	10
展期後	8	5	13
總計	24	23	57



廈門展大會會刊廣告露出

• 展前

序號	媒體	名稱	備註
1.	電子	聯合新聞網	兩岸台商-台商情報
2.	電子	蕃薯藤新聞	社會
3.	電子	ETtoday 東森新聞雲	民生消費-居家精品
4.	電子	中時電子報	日報-旺報-兩岸藝文
5.	電子	新華網	時政
6.	電子	新網新聞網	文化藝術
7.	電子	搜狐	每日商報
8.	電子	新浪網	財經新聞-北京新浪網
9.	電子	搜狐	廈門網
10.	電子	中央廣播電台	台灣生活
11.	網路媒體	聯合影音網	生活-藝文
12.	電子	MSN 新聞	生活-台灣新生報
13.	電子	中央通訊社	教育文化
14.	電子	新浪新聞	文教
15.	電子	你好台灣	駐台快報
16.	電子	中國新聞網	台灣新聞
17.	電子	書畫	書畫資訊
18.	電子	華僑網	新聞時政-中國事論
19.	電子	PCHOME 新聞台	綜覽台灣新聞網
20.	電子	HINET 新聞	兩岸
21.	電子	海峽導報	兩岸經濟交流合作
22.	電子	中國台灣網	各地與臺灣-要聞
23.	電子	國際日報	娛樂新聞-台灣娛樂
24.	電子	青年日報	教育
25.	網路媒體	人間衛視	人文.教育新聞
26.	電子	杭州日報	兩岸連線
27.	電子	中央通訊社	
28.	電子	海外網	台灣
29.	網路媒體	聯合影音網	生活/藝文
30.	電子	文化部	文化新聞
31.	電子	YAHOO 新聞	藝人動態
32.	電子	廈門網	廈門新聞
33.	電子	臺海網絡電視臺	台灣新聞-兩岸交流
34.	電子	廈門網	廈門新聞

• 展期中

序號	媒體	名稱	備註
1.	電子	台海網	廈門-時政要聞
2.	電子	東南網	產經財經
3.	電子	東南網	產經財經
4.	電子	搜狐	
5.	電子	中國廣播網	央廣新聞-正文
6.	電子	和訊網	新聞-正文
7.	電子	新華網	地方-正文
8.	電子	文博會新聞	
9.	電子	文博會新聞	
10.	電子	文博會新聞	

• 展後

序號	媒體	名稱	備註
1.	電子	東方文創	
2.	電子	華僑網	新聞時政-中國事論
3.	電子	TaiwanNews	教育文化
4.	電子	聯合新聞網	即時新聞
5.	電子	Bravo	最新動態 / 要聞聚焦
6.	電子	中央通訊社	教育文化
7.	電子	中央日報網路報	臺灣財經
8.	電子	國立教育廣播電臺	藝文
9.	電子	全球商通網	會展動態
10.	電子	台灣導報	大陸新聞
11.	電子	中國投資指南	動態新聞
12.	電子	中時電子報	文教藝術
13.	電子	hami 新聞(hinet)	焦點

二、 參訪交流

(一) 行程表

日期	時間	行程	內容
10/29 (二)	09:30 ~ 11:30	蔡氏漆線雕藝術館	1. 漆線雕歷史介紹 2. 漆線雕藝術館簡介 3. 製作技藝介紹 4. 交流時間
	14:00 ~ 16:30	海滄油畫村	1. 特色店家導覽 2. 知名畫師交流
	16:30 ~ 17:30	海滄瑪瑙村	特色店家導覽
10/30 (三)	09:00 ~ 12:00	法藍瓷廈門工廠	1. 企業簡報 2. 製作流程簡介 3. 手工雕模與 3D 雕模簡介 4. 產品展示間 5. 會後交流時間
	12:00 ~	返程	

(二) 參訪點簡介

1. 蔡氏漆線雕：

- (1) 漆線雕工藝在廈門係相當重要之工藝藝術，流傳至今已三百餘年，目前為蔡氏十三代傳人，本次參訪交流地點為位於廈門市商業街禾祥西路 204 號七樓的蔡氏漆線雕藝術館。
- (2) 蔡氏漆線雕於 2006 年 6 月被獲得大陸第一批國家級非物質文化遺產保護項目，目前重點工作包含：
 - 尋找漆線雕的歷史實物。
 - 整理漆線雕的圖紋紋樣並製作成實物。
 - 記錄已失傳的技法、技藝以便今後能有效恢復。
 - 培訓技藝人員，發展後備力量。
 - 整理撰寫材料以便出書。
 - 研發產品發掘傳統圖紋為現代生活服務。
 - 每年撥專款在《廈門日報》辟欄目作文化遺產“蔡氏漆線雕”的技藝介紹。
- (3) 蔡氏漆線雕特徵：
 - 線條的藝術表現。

- 繼承和發展中國藝術重要的美學理念：「錯采鏤金，雕繪滿眼」。
- 彙集之傳統圖案已自成一大系統。
- 極盡精微，嚴謹處理。

(4) 傳統的漆線雕製作：

- 雕塑。
- 粉底。
- 漆線裝飾。
- 妝金填彩。

(5) 參訪過程：



蔡氏漆線雕展館陳設情形



蔡氏漆線雕展館陳設情形



蔡氏漆線雕展館陳設情形



參訪蔡氏漆線雕展館



參訪蔡氏漆線雕展館合影



交流座談

2. 海滄油畫村：

- (1) 海滄油畫產業歷經多年發展，於 2005 年時，海滄區美術產業協會成立，吸引大批油畫家進駐，湖景華庭油畫一條街計有 68 家畫廊開業，海滄油畫村初具雛形，並以手工油畫為主要產量。截至目前為止，約有 6,000 多名畫師，原創畫家約 200 多名，另包含廈門市重點文化產業外貿企業畫廊等約 500 多家，帶動附近就業人口約 10,000 多人，年產值近人民幣十億元的中國三大油畫產業基地之一。
- (2) 因海滄油畫村的形成，相關產業逐漸進駐，包含上游端的油畫布、畫框、顏料等器具，中游端畫師等創作人才，下游端的畫廊企業、包裝物流等行銷通路，已在當地建構起油畫產業鏈，與深圳區的大芬油畫村、莆田油畫產業並列為大陸地區三大油畫產業基地。
- (3) 參訪過程：



3. 海滄瑪瑙村：

(1) 海滄地區非瑪瑙生產地，所有瑪瑙皆仰賴進口，當地村民貸款購置廠房及設備，共同建立瑪瑙一條街之規劃，2001 年於廈門市舉辦之第五屆中國國際投資貿易會，為海滄瑪瑙村的瑪瑙產業帶來轉機，因接獲大量訂單結果，在短短一年之內，從 11 家瑪瑙店增加至 35 家，目前已約達 400 間的瑪瑙店，每年進口量約佔全大陸地區的 80%，產值近五億元人民幣，佔全球 90% 的瑪瑙手鐲市場，2012 年亦成立瑪瑙協會，成為中國地區最重要之瑪瑙製造產業。

(2) 參訪過程

 <p>海滄東孚村瑪瑙協會張武陽會長解說海滄瑪瑙村發展過程</p>	 <p>參訪合影留念</p>
 <p>賣場展區參訪過程</p>	 <p>賣場展區參訪過程</p>
 <p>瑪瑙加工工廠瑪瑙材料存放區</p>	 <p>瑪瑙加工工廠機具設備</p>

4. 法藍瓷廈門工廠：

- (1) 法藍瓷早期為歐美禮品代工廠的海暢集團，後以自創品牌－法藍瓷做為發展策略，並透過全球 6000 多個行銷點行銷全世界，並從原廠製造代工的 OEM，到代工設計與製造的 ODM，成功轉型到目前以 OBM 為主的子自創品牌策略。
- (2) 20 餘年前法藍瓷總裁陳立恆先生選擇在大陸廈門地區設廠，作為進入中國的起始點，現在成為法藍瓷商品在中國賣得最好的城市之一。廈門廠區目前並未設置生產線，係以研發工作為主，為法藍瓷代工代設計的主力區域，同時正逐步集結台商力量，規劃以廈門為中心，發展文化創意園區，創造兩岸文化交流的實體平台，與法藍瓷其他體系共同構築全球精品瓷器事業版圖。

地點	重點工作
台北總部	設計及營運中心
廈門廠	代工設計
深圳廠	生產材質以木器、壓克力精品為主
景德鎮	陶瓷文化園區，文化產業示範基地
全球銷售點	行銷販售

(3) 參訪過程：



法藍瓷廈門廠入口歡迎海報

法藍瓷廈門廠幹部進行簡報

法藍瓷廈門廠樣品陳列室

法藍瓷廈門廠經理解說產品設計生產過程



法藍瓷廈門廠經理解說產品設計生產過程



參訪合影留念

參、參訪心得

如何將台灣優質工藝作品行銷到全世界，是工藝中心積極推動的首要目標與工作計畫，進入大陸地區市場更是目前世界各國爭相搶進的版圖。工藝中心身為台灣最高工藝主管機關，理當慎重思考不能在這一股洪流下缺席，惟有走出台灣，爭取國際的行銷通路與訂單，台灣工藝才有生存空間，單靠台灣內需市場，無法提升工藝環境與滿足現狀，因此，以公部門的力量組團前往的念頭孕育而生。

2013 年五月間，大陸廈門市政府來台進行招商，並特別安排前往工藝中心參訪與邀約，經過通盤考量後，許主任決定組織台灣優質工藝廠商一同前往，並要求廈門政府給予本次展區中最大及最佳位置，獲得廈門市政府善意回應，主動提供位於展區活動主走道的 C 廳主入口處 660 平方公尺約 200 坪大小的場地。

有了最佳場地後，如何邀集台灣優質工藝廠商參加，則是另一項重要課題，經過慎重的評選工作後，徵選出旗津窯文化藝術有限公司、台華陶瓷有限公司、水里蛇窯陶藝文化園區、采青窯業有限公司、游漆園、鐵山漆坊、樺泰實業有限公司、樂竹齋、聖興西佛國、和風石韻國際有限公司、春池玻璃實業有限公司、天染工坊、天冠銀帽藝品社、林幸輝皮雕工作室、鑿品文創有限公司等 15 家工藝廠商，並邀請台灣茶文化協會共同前往，工藝類別包含陶瓷、漆藝、石藝、皮雕、玻璃、金工、染織、粧佛、竹雕及複合媒材等十大領域；另外也首次在大陸地區展出工藝中心在國際重要商展中獲得好評的「Yii」品牌四件研發作品，此四件作品也在今年九月受義大利知名品牌 Gucci 邀請，於台北 101 購物中心「Gucci 古董竹節包經典展」共同展出，受到相當的矚目，所有產品皆強調台灣設計及製作，因此「文化創意 MIT·時尚新台灣」是本次展覽的核心主軸，同時將參展定位為：

（一）體驗台灣工藝美學文化，呈現兩岸不同文化差異。

（二）組織台灣優秀工藝家，共同開拓大陸行銷市場。

總體而言，本次參展與交流結果，確實能更加了解大陸地區對於文創商展的積極與企圖心，另根據以往赴陸參展經驗，在兩岸合作與交流議題上，所遇到的最大困難點為名稱問題，而這次的廈門文博會中，最大突破點為工藝中心做到了「正名」任務，在展場主入口處及四周展牆上清楚標示「國立台灣工藝研究發展中心」；同時在文宣品部份，除了以繁體版製作 4000 冊導覽手冊現場發送外；另製作 1000 只環保袋，全數文宣均標示「國立台灣工藝研究發展中心」字樣，同時展場整體呈現台灣工藝現代及時尚感，與現場其他傳統方式呈現的展區比較下，相當醒目與突出，兩岸往來日趨熱絡，如未能把握最佳時機，終將優勢與機會拱手讓人，如何在矮化台灣的前提下積極與大陸交流合作，是所有規劃佈局大陸之單位都應該重視的問題，工藝中心整理了本次展會的重點，希望作為未來相關單位前進大陸參展時的參考，期許能在平等的立足點下順利完成所有任務。綜整相關重點如下：

一、兩岸交流平等對待：

本次參展在單位全銜名稱已有突破，在本次展區標題、文宣品等資料，均可以繁體字完整顯示「國立臺灣工藝研究發展中心」。

二、建立兩岸工藝評選合作模式：

本中心推介台灣工藝之家協會與陸方共同合作中華工藝精品獎，並擔任評獎工作，台灣亦有多位工藝家獲獎。

三、本次參展受大會重視與禮遇：

位於主走道入口之主題館區，且提供最大位置，並安排媒體專訪，新聞媒體露出等。

四、績效統計：

（一）產值亮眼：

近 2 萬人次參觀台灣頂級工藝展區，四天創造現場交易金額總計約 206 萬元人民幣，折合新台幣約 1007 萬元；後續訂單金額近 1182 萬元人民幣，折合新台幣約 5779 萬元，總產值達新台幣 6786 萬元，成績相當亮眼，更有超過 30 家以上通路商及商展單位邀約，表示希望未來能有合作機會。

（二）媒體專訪：

廈門組委會這次也安排了台灣頂級工藝展區內進行工藝中心媒體聯合專訪，可清楚露出台灣頂級工藝主題及工藝中心名稱之入口，暢談台灣工藝。另外廈門組委會也安排五位參展老師的大陸媒體個別專訪，包含水里蛇窯林國隆理事長、天冠銀帽蘇建安老師、和風石韻鄭階和老師、鐵山漆坊廖勝文老師以及天染工坊陳景林老師。

（三）示範表演：

本次參展工藝廠商蘇建安及林國隆老師，亦受邀參加廈門組委會安排之現場示範表演。

（四）獲頒大獎：

由工藝中心所組成的「台灣頂級工藝」團隊風光奪下「最佳展會展示銀獎」及「優秀組織銀獎」兩項大獎！這次的台灣頂級工藝是工藝美術主題區最大的展位，在高達 77 個攤位所組成的特裝展位中，清楚呈現「國立台灣工藝研究發展中心」全銜，是所有文博會最亮點的展區。

（五）中華工藝精品獎：

工藝中心推介台灣工藝之家協會與廈門文博會首次合作辦理中華工藝精品獎，台灣工藝師共獲得 1 金、3 銀、5 特別獎(最佳創意獎、最佳技藝獎)。

「第六屆海峽兩岸(廈門)文化產業博覽交易會-中華工藝精品獎」 臺灣得獎名單				
編號	獎項	類別	得獎作品	得獎者
1.	金獎	陶瓷類	萬貝花開	賴耀棋
2.	銀獎	陶瓷類	乘風	高玉璋
3.	銀獎	綜合類	歲月-八方行草轉氣輪	林時植
4.	銀獎	綜合類	旺獸	施振木
5.	最佳技藝獎	陶瓷類	三美圖	周妙文
6.	最佳技藝獎	綜合類	繁華祥龍	龔一舫
7.	最佳技藝獎	綜合類	(駕前)太尉、御史	柯錦中
8.	最佳創意獎	-	一沙一世界·團結無國界	郭俊男
9.	最佳創意獎	-	黃金龍	陳一中

肆、建議事項

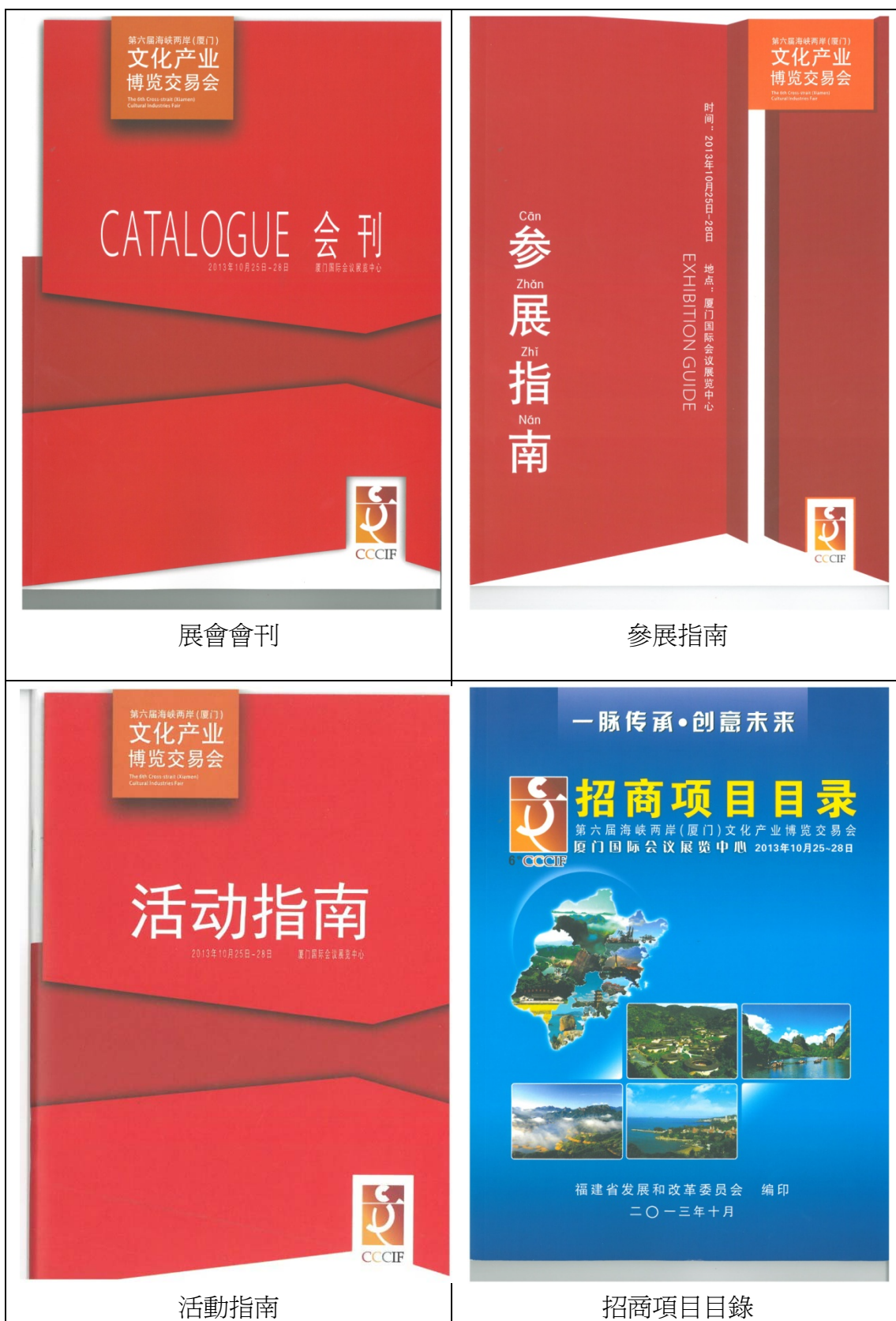
一、立即可行建議－將本次參展經驗做為本中心未來對大陸商展交流政策之參考依據：

本次商展突破以往兩岸名稱敏感問題，並達成多項績效目標，可將本次展覽經驗作為本中心相關單位未來辦理各項對大陸之參展作業時，可據此立足點上爭取更多兩岸平等互惠之條件，以公部門力量為台灣工藝產業前進鋪路。

二、中長期建議－建議與文化部建立國外參展合作機制：

因應未來政府財政緊縮，各單位間編列相關經費逐年降低，未來中央主管機關文化部文創司與本中心規劃國外相關展覽時，建議可將相關資源整合及規劃，並以台灣館方式呈現，定能將有限資源更有效運用，展出效果亦能加倍成長。

附錄





導覽圖

邀請函